

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-VALENTIN
LE 7 AVRIL 2015**

Séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Saint-Valentin tenue mardi le 7 avril 2015, à 20 heures 00 minutes, dans la salle du conseil municipal, à laquelle sont présents :

Monsieur Robert Van Wijk, conseiller;
Madame Mélanie Bisailon, conseillère;
Monsieur Roger Fortin, conseiller;
Monsieur Paolo Girard, conseiller;
Monsieur Luc Van Velzen, conseiller;
Monsieur Pierre Vallières, conseiller.

Siégeant sous la présidence de Monsieur Pierre Chamberland, maire.

Monsieur Serge Gibeau, directeur général et secrétaire-trésorier est présent

Madame Brigitte Garceau, directrice générale adjointe et secrétaire-trésorière adjointe est présente.

Le quorum est constaté et l'assemblée est ouverte à 20:00 heures par Monsieur Pierre Chamberland, maire.

2015-04-105

Adoption de l'ordre du jour -

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'adopter l'ordre du jour.

Les membres du Conseil se réservent le droit d'ajouter des items au besoin.

2015-04-106

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mars 2015

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mars 2015.

2015-04-107

Liste des comptes à payer découlant de mandats ou contrats –

Sur la proposition de Monsieur Luc Van Velzen, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser le paiement des comptes découlant de mandats ou résolutions à savoir :

<u>Fournisseurs</u>	<u># Factures</u>	<u>Description</u>	<u>Montant</u>
- Aquatech	44149	exploitation des eaux usées	1,948.83\$
- Lavery	1251907	dossier Civbec, sablière	1,653.36\$
- Laboratoire d'Analyses S.M.	1317514	analyse des eaux usées	135.67\$
TOTAL :			3,737.86 \$

2015-04-108

Acceptation des comptes à payer en avril 2015 (document 1-A) –
CONSIDÉRANT les comptes et factures élaborées au 7 avril 2015 au montant de 32,965.45\$ le tout tel qu'il appert au document 1-A joint au présent procès-verbal pour en faire partie intégrante.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur Robert Van Wijk, conseiller, et résolu à l'unanimité du Conseil d'approuver les comptes et factures du mois de mars 2015 au montant de 32,965.45\$ à être payés en avril 2015, le tout tel qu'il appert au document 1-A joint au présent procès-verbal pour en faire partie intégrante et qu'en conséquence, le secrétaire trésorier soit autorisé à émettre les paiements y relatifs.

2015-04-109

Dépenses du directeur général et/ou de la directrice générale adjointe –

Sur la proposition de Monsieur Robert Van Wijk, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'accepter les dépenses effectuées par le directeur général ou le maire au montant de 529.09\$ à savoir :

<u>Nom Fournisseur</u>	<u>Raison</u>	<u>Montant</u>
Master Card		
- PayPal	étui cellulaire P. Chamberland	16.77\$
- PayPal	étui cellulaire S. Gibeau	8.45\$
- F.Q.M.	formation 21/03/2015	373.67\$
- Bureau de normalisation du Québec	document devis normalisé	130.20\$

2015-04-110

Certificat de disponibilité des fonds du secrétaire-trésorier –

Le secrétaire-trésorier fait lecture du certificat de disponibilité des fonds de la municipalité et le certificat est déposé.

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt du certificat de disponibilité des fonds déposé par le secrétaire-trésorier.

Je, soussigné, certifie par les présentes que des crédits sont disponibles pour acquitter la liste de comptes approuvés et à payer.

Serge Gibeau
Secrétaire-trésorier

PÉRIODE DE QUESTIONS

2015-04-111

Détermination de la date de la journée de l'arbre –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de tenir la journée de l'arbre le 16 mai 2015.

2015-04-112

Semaine de l'environnement –

Sur la proposition de Madame Mélanie Bisailon, conseillère, il est résolu à l'unanimité du Conseil :

- de tenir la semaine de l'environnement du 16 au 22 mai 2015;
- d'autoriser l'envoi d'un communiqué explicatif de la tenue de la semaine de l'environnement précisant que la Municipalité entend promouvoir l'utilisation de l'Écocentre à Lacolle;
- d'autoriser la location d'un conteneur de la firme Conteneurs S. Yelle.

2015-04-113

Rapport ouverture des soumissions re pavage du terrain de stationnement –

Monsieur Serge Gibeau, directeur général, présente le résultat de l'ouverture des soumissions pour le pavage du terrain de stationnement savoir :

Construction Beauval :	32,602.89\$
Pavage D.L	24,704.82\$
Pavage Citadin	22,682.27\$
Pavage Haut-Richelieu	49,060.42\$
Patrick Lague	60,110.08\$

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt du rapport de Monsieur Serge Gibeau, directeur général.

2015-04-114

Octroi s'il y a lieu du contrat pour les travaux de pavage du terrain de stationnement de l'édifice municipal –

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a invité six firmes à soumissionner pour les travaux de pavage du stationnement de l'édifice municipal;

CONSIDÉRANT QUE cinq firmes ont déposé des soumissions conformes;

Construction Beauval :	32,602.89\$
Pavage D.L	24,704.82\$
Pavage Citadin	22,682.27\$
Pavage Haut-Richelieu	49,060.42\$
Patrick Lague	60,110.08\$

EN CONSÉQUENCE il est proposé par Monsieur Paolo Girard, conseiller, et résolu à l'unanimité du Conseil :

1) d'octroyer le contrat à Pavage Citadin au montant de 22,682.27\$ taxes incluses pour la superficie de 1,800 mètres carrés;

2) que le contrat à intervenir entre la Municipalité et Pavage Haut-Richelieu soit constitué :

- Du document d'appel d'offre
- Du devis technique
- De la soumission
- De la présente résolution

3) d'autoriser Monsieur Serge Gibeau, directeur général, à signer, pour et au nom de la Municipalité le contrat à intervenir entre la Municipalité et Pavage Citadin.

2015-04-115

Avis de motion re règlement modifiant le code d'éthique des membres du Conseil –

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller il est résolu à l'unanimité du Conseil cet item de l'ordre du jour.

2015-04-116-1

Dépôt et adoption s'il y a lieu du procès-verbal de la réunion du CCU du 30 mars 2015

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité d'accepter le procès-verbal de l'assemblée du CCU du 30 mars 2015.

2015-04-116-2

Journée de formation de l'AQU –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil :

- d'autoriser Messieurs Stéphane Boudrias, président du CCU, Patrick Galipeau, membre du CCU et Patrick Charbonneau, membre du CCU à assister à la journée de formation de l'Association Québécoise d'Urbanisme à Drummondville le 25 avril 2015 aux couts respectifs de 206,96\$, 264,44\$ et 264,44\$ taxes incluses;
- d'autoriser les frais de déplacement conformément à la politique applicable.

2015-04-117

Dérogation mineure Montée Guay re réfection du pont de la Montée Guay lot 323 –

CONSIDERANT QUE les travaux de réfection de la Montée Guay ont nécessité l'acquisition d'une partie du lot 323 pour élargir l'emprise de la Montée Guay de façon à ce que le MTQ puisse procéder à la réfection du Pont de la Montée Guay;

CONSIDERANT QUE l'acquisition de cette partie du lot 323 a pour effet de rendre la marge de recul du garage érigé sur une partie du lot 323 non conforme à la réglementation;

CONSIDERANT QUE le CCU a formulé une recommandation favorable au Conseil lors de sa réunion du 30 mars 2015.

EN CONSEQUENCE il est proposé par Monsieur Robert Van Wijk, conseiller et résolu à l'unanimité Conseil d'accepter la dérogation mineure visant à reconnaître une marge de recul de 0,54 mètre au garage situé sur une partie du lot 323 tel que montrée à l'extrait du plan d'acquisition préparé par Monsieur Luc Beauregard, a.g. du MTQ plan numéro AA-8709-154-08-0742 joint à la présente pour en faire partie intégrante.

2015-04-118

Dérogation mineure Montée Guay re réfection du pont de la Montée Guay lot 316 –

CONSIDERANT QUE les travaux de réfection de la Montée Guay ont nécessité l'acquisition d'une partie du lot 315 de façon à ce que le MTQ puisse procéder à la réfection du Pont de la Montée Guay;

CONSIDERANT QUE l'acquisition de cette partie du lot 315 a pour effet de rendre la marge de recul du garage érigé sur une partie du lot 316 non conforme à la réglementation;

CONSIDERANT QUE le CCU a formulé une recommandation favorable au Conseil lors de sa réunion du 30 mars 2015.

EN CONSEQUENCE il est proposé par Madame Mélanie Bisailon, conseiller et résolu à l'unanimité Conseil d'accepter la dérogation mineure visant à reconnaître une marge de recul de

0,56 mètre au garage situé sur une partie du lot 316 tel que montrée au plan soumis par le requérant et joint à la présente pour en faire partie intégrante.

2015-04-119

Dérogation mineure : projet de lotissement d'une partie 315 pour créer un lot d'une superficie de 1500 mètres carrés –

CONSIDERANT QUE le propriétaire de l'emplacement constitué d'une partie des lots 315 et 316 sur lesquels est érigé le bâtiment portant le numéro civique 812 chemin de la 4^e Ligne a soumis un projet de lotissement visant la création d'un nouveau lot 315-1 d'une superficie de 1500 mètres et d'une largeur de 25 mètres en front sur le chemin de la 4^e Ligne;

CONSIDERANT QUE les normes de lotissement prévoient une superficie minimale de 2000 mètres carrés;

CONSIDERANT QUE le terrain ne sera pas immédiatement adjacent au cours d'eau;

CONSIDERANT QUE le propriétaire prévoit ériger une habitation sur l'emplacement;

CONSIDERANT QUE la création de ce nouveau lot n'occasionne pas de préjudice à l'environnement et au milieu villageois.

EN CONSEQUENCE il est dûment proposé et résolu à l'unanimité de recommander au Conseil l'acceptation de la dérogation mineure visant à créer le nouveau lot 315-1 d'une superficie de 1500 mètres carrés et d'un frontage de 25 mètres en bordure du chemin de la 4^e Ligne tel que montré au plan soumis par le propriétaire et joint à la présente pour en faire partie intégrante.

2015-04-120

Congrès ADMQ : inscription –

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil :

- d'autoriser Monsieur Serge Gibeau, directeur général, et Madame Brigitte Garceau, directrice générale adjointe, à assister au congrès de l'A.D.M.Q. à Québec du 17 au 19 juin 2015 au coût respectif de 488.00\$ chacun plus les taxes applicables;
- d'autoriser les frais d'hébergement, de déplacement et de repas.

2015-04-121

Participation municipale au soccer de Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser le remboursement des frais supplémentaire pour les non-résidents aux parents qui auront inscrits leur(s) enfant(s) au soccer de Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix ou d'une autre municipalité.

2015-04-122

Pacte rural autorisation de soumettre le dossier –

Sur la proposition de Monsieur Luc Van Velzen, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser Monsieur Serge Gibeau, directeur général, à soumettre à la MRC le Haut-Richelieu le dossier de demande d'aide financière dans le cadre du pacte rural 2014-2019.

- 2015-04-123 TECQ : autorisation de soumettre le dossier –
Sur la proposition de Monsieur Robert Van Wijk, conseiller, il est résolu à l’unanimité du Conseil d’autoriser Monsieur Serge Gibeau, directeur général, à soumettre au MAMOT le dossier de demande d’aide financière dans le cadre du programme de la taxe sur l’essence et de la contribution du Québec, 2014-2019.
- 2015-04-124 Aménagement de la salle communautaire : autorisation de procéder aux travaux –
Sur la proposition de Monsieur Pierre Vallières, conseiller, il est résolu à l’unanimité du Conseil d’autoriser la poursuite des travaux de réaménagement de la salle communautaire.
- 2015-04-125 Souper bénéfice Centre sportif Louis Cyr –
Sur la proposition de Monsieur Luc Van Velzen, conseiller, il est résolu à l’unanimité du Conseil que les membres du Conseil qui désirent participer à cette activité doivent assumer eux-mêmes les coûts.
- 2015-04-126 Début des procédures de vente pour non-paiement de taxes –
CONSIDERANT les dispositions du Code Municipal relativement à la vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes, de l’échéancier et des procédures pour l’année 2015;

CONSIDERANT QUE 12 dossiers sont sur la liste des immeubles en arrérages de taxes municipales depuis plus de deux ans.

EN CONSEQUENCE il est proposé par Madame Mélanie Bisailon, conseillère, et résolu à l’unanimité du Conseil :
- d’autoriser le secrétaire-trésorier ou la secrétaire-trésorière adjointe à faire parvenir un avis par courrier recommandé aux propriétaires d’immeubles accusant des arrérages dans le paiement des taxes municipales depuis plus de 2 ans;
 - que la Municipalité de Saint-Valentin exige que les paiements des arrérages de l’année 2013 plus les intérêts et pénalités à jour soient effectués par traite bancaire, mandat-poste à l’ordre de « *Municipalité de Saint-Valentin* », ou en argent comptant et que l’échéance dudit paiement soit le mardi 30 juin 2015 à 17:00 heures;
 - d’autoriser le secrétaire-trésorier ou la secrétaire-trésorière adjointe à transmettre à la MRC les dossiers pour lesquels les arrérages de l’année 2013 n’auront pas été acquittés.
- 2015-04-127 Vente de garage : dates –
Sur la proposition de Monsieur Robert Van Wijk, conseiller, il est résolu à l’unanimité du Conseil :
- D’autoriser les ventes de garage le 17 et le 18 mai 2014;
 - D’autoriser la publication des avis dans la section babillard du Journal le Coup d’œil;
 - D’autoriser la publication de l’avis sur les sites Kijiji et ventedegarage.ca.
- 2015-04-128 Semaine nationale pour la Santé Mentale Édition 2015 –

Sur la proposition de Monsieur Luc Van Velzen, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt de l'avis de l'Association Canadienne pour la santé mentale filiale du Haut-Richelieu annonçant la tenue de la semaine nationale pour la santé mentale du 5 au 11 mai 2014.

2015-04-129

Adhésion : Justice alternative du Haut-Richelieu –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser le renouvellement de l'adhésion de la Municipalité de Saint-Valentin à Justice alternative du Haut-Richelieu.

2015-04-130

Demande de don re « party des finissants » École Alberte-Melançon –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de consentir une aide financière de 200.00\$ à la classe de 6^e année de l'école Alberte-Melançon pour contribuer à une partie du financement des frais pour leur bal de finissants.

2015-04-131

Congrès annuel FQM réservation des chambres –

Sur la proposition de M. Pierre Vallières, conseiller, il est résolu à l'unanimité du conseil de ne pas participer au Congrès 2015 de la FQM.

2015-04-132

Municipalité de Saint-Paul-de-L'Ile-aux-Noix : établissement d'un service de premiers répondants –

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt de la lettre de la Municipalité de Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix relativement à la création d'un service de premiers répondants.

2015-04-133

Hydro-Québec : produits économiseurs d'eau et d'énergie –

Sur la proposition de Monsieur Pierre Vallières, conseiller, il est résolu à l'unanimité d'informer les citoyens des modalités du programme des « produits économiseurs d'eau » mis de l'avant par Hydro-Québec.

2015-04-134

Énergies durables Kahnawà :ke : proposition de rencontre –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de constater le dépôt de la proposition de rencontre de Énergies durables Kahnawà :ke.

2015-04-133

Correspondance –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du conseil de constater le dépôt de la correspondance reçue savoir :

- Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix re salaire du personnel du service de sécurité;
- MMQ : Assemblée générale le 29 avril 2015;
- MDDELCC : Programme de redistribution aux municipalités des redevances pour l'élimination de matières résiduelles;
- UPA : remerciement Gala Agristars 2015;
- MRC : suivi demande d'aide financière;
- Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix : opposition règlement sur le prélèvement des eaux et leur protection;

- Mont-Saint-Grégoire : opposition règlement sur le prélèvement des eaux et leur protection.

2015-04-134

Autorisation de remboursement re bris de boîte à lettres –

Sur la proposition de Monsieur Robert Van Wijk, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser le remboursement des frais de remplacement d'une boîte aux lettres au montant de 84.49\$.

2015-04-135

Les installation en Chauffage SM : facture remplacement 2 réservoirs d'huile à chauffage –

Sur la proposition de Monsieur Pierre Vallières, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser le paiement de la facture de 3,794.18\$ à « Les installations en chauffage SM » pour le changement de deux réservoirs d'huile à chauffage.

2015-04-136

Employé des travaux d'hiver 2015-2016 : contrat –

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil :

- d'engager Monsieur Régent Olivier à titre d'employé municipal des travaux d'hiver pour la période du 1^{er} novembre 2015 au 16 avril 2016;
- de convenir avec Monsieur Régent Olivier des modalités du contrat de travail.

2015-04-137

Cours de premiers soins –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil :

- D'autoriser la tenue d'un cours de premiers soins à l'édifice municipal sans frais de location de la salle communautaire;
- De rembourser aux participants 50% des frais d'inscription sur présentation du paiement des frais d'inscription et d'une attestation de participation signée par le présentateur du cours.

2015-04-138

Défi Alzheimer –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de contribuer 1,00\$ par citoyens c'est-à-dire 461.00\$ au défi des maires parrainé par la Société Alzheimer.

2015-04-139

Autorisation construction Petit Rang –

CONSIDERANT QUE les propriétaires de l'emplacement identifié sous le matricule 1803-65-6154 sur lequel est érigée une habitation ont entrepris des procédures pour vendre une partie dudit immeuble;

CONSIDERANT QUE l'acquéreur éventuel souhaite ériger une habitation sur l'emplacement;

CONSIDERANT QUE selon les informations apparaissant au dossier municipal cet immeuble n'a pas été utilisé à des fins agricoles depuis son acquisition par les propriétaires actuels le 19 septembre 1986;

CONSIDERANT QUE deux autres habitations sont érigées sur les emplacements voisins en bordure du Petit Rang savoir les

emplacements identifiés sous les matricules numéro 1803-28-8045 et 1803-45-4570.

EN CONSEQUENCE il est dûment proposé et résolu à l'unanimité du Conseil d'informer les parties concernées que la Municipalité de Saint-Valentin ne s'objecte pas à la construction d'une nouvelle habitation sur la parcelle de terrain identifiée ci-haut faisant l'objet de l'éventuelle transaction.

2015-04-140

Camp de jour Club de Golf de Napierville –

Sur la proposition de Monsieur Paolo Girard, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'appliquer au camp de jour du Club de Golf de Napierville la même politique que pour tous les autres camps de jour à savoir que la Municipalité contribue jusqu'à un maximum de 100.00\$ par enfant, sur présentation d'une pièce justificative de paiement, pour sa participation à un camp de jour et ce quel que soit le nombre de camps de jour auxquels l'enfant est inscrit.

2015-04-141

Autorisation pour panier de fleurs suspendu –

Sur la proposition de Monsieur Pierre Vallières, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil d'autoriser le recours aux services de Pépinière Jacques Cartier pour préparer les paniers de fleurs suspendus de la Municipalité.

2015-04-142

Réparation trou près de la voie ferrée dans le rang Saint-Georges

=

Sur la proposition de Monsieur Robert Van Wijk, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil :

- De vérifier la localisation précise des travaux à réaliser;
- De vérifier, s'il y a lieu avec le CN, si les travaux à réaliser se situent dans leur emprise;
- De prévoir les mesures correctrices appropriées.

2015-04-143

Souper cabane à sucre avec gens du Consulat –

Monsieur le Maire Chamberland informe les membres du Conseil que le Municipalité recevra une délégation de 7 personnes du Consulat général du Japon à la cabane à sucre vendredi le 10 avril 2015.

2015-04-144

Dépôt pétition contre le projet d'éoliennes à St-Cyprien-de-Napierville –

Madame Astrid Ammerlaan s'adresse aux membres du Conseil pour leur faire part de la préoccupation des citoyens face à l'éventuelle implantation d'un projet de développement éolien dans la Municipalité de Saint-Cyprien-de-Napierville. Elle demande au Conseil de se prononcer contre le projet et d'accepter que la Municipalité fasse partie d'une coalition de municipalités qui s'objecte à la réalisation de ce projet. Elle précise qu'elle a une pétition signée par la majorité des citoyens de Saint-Valentin s'objectant à la réalisation du projet.

Monsieur le maire Chamberland mentionne qu'il est prêt à recevoir la pétition et constater qu'il y a une majorité des citoyens qui s'objectent au projet mais qu'il souhaite rencontrer les autres maires avant de pouvoir prendre position en ce qui concerne la coalition.

Madame Ammerlaan mentionne qu'elle n'a pas en sa possession la pétition des citoyens mais s'engage à remettre les documents originaux au directeur général dans les prochains jours.

Il est dûment proposé et résolu à l'unanimité du Conseil :

1) Le Conseil accepte cette proposition et mentionne qu'il est prêt à considérer les documents comme déposés, si Madame Ammerlaan les remet au directeur général, et à constater, si tel est le cas, qu'une majorité des citoyens s'objectent au projet de développement éolien dans la Municipalité de Saint-Cyprien-de-Napierville.

2) Le Conseil accepte de transmettre la présente résolution au Bureau d'audiences publiques en environnement (BAPE).

2015-04-145

Levée de la séance ordinaire –

Sur la proposition de Monsieur Roger Fortin, conseiller, il est résolu à l'unanimité du Conseil de lever la séance ordinaire à 21:15 heures.

Je, Pierre Chamberland, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi des résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Pierre Chamberland
Maire

Serge Gibeau
Directeur général